

**12 septembre 2016** Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue au lieu et à l'heure ordinaires des assemblées, le lundi 12 septembre 2016, à laquelle étaient présents:

M. Guy Gauthier, conseiller  
Mme Annie Girard, conseillère  
Mme Maryse Girard, directrice générale et secrétaire-trésorière  
Mme Suzan Lecours, conseillère  
Mme Isabelle Michon-Campbell, conseillère  
M. Richard Pedneault, conseiller

Était absent : M. Claude Riverin, conseiller

Sous la présidence de M. Laurent Thibeault, maire.

10 citoyens (nes) sont présents.

**165 12-09-2016 3) Lecture et adoption de l'ordre du jour**  
**Résolution 165-2016**

Mme Annie Girard propose, appuyée par M. Guy Gauthier et résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour tel que lu et rédigé avec la mention que l'article «Affaires nouvelles» demeure ouvert.

Les sujets suivants sont ajoutés :

- Rapport d'expertise sous-marine du Quai;
- Roulottes saisonnières;
- Fêtes du 75<sup>e</sup> anniversaire de la Municipalité;

**166 12-09-2016 4) Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> août 2016**  
**Résolution 166-2016**

Ayant tous pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> août 2016 au moins quarante-huit (48) heures avant la tenue de la présente, Mme Suzan Lecours propose, appuyée par Mme Annie Girard et résolu à l'unanimité d'en faire l'adoption avec dispense de lecture.

**Dépôt de la liste des comptes payés** 5) Mme Maryse Girard, directrice générale et secrétaire-trésorière, dépose la liste des comptes payés en août 2016.

**Dépôt de la liste des revenus reçus** 6) Mme Maryse Girard, directrice générale et secrétaire-trésorière, dépose la liste des revenus reçus en août 2016.

**7) Correspondance**

- Une demande de contribution de M. Jules Savoie, directeur général de l'Association des plus beaux villages du Québec suite au tremblement de terre qui a détruit le village d'Amatrice en Italie;
- Une demande d'autorisation du comité du Party de chasse pour l'utilisation du terrain du Pavillon de la Montagne pour le montage du chapiteau et, une demande de dérogation sur le bruit, le samedi 22 octobre 2016;

- Une invitation au 47<sup>e</sup> Mérite sportif régional qui aura lieu le 10 novembre prochain à Saint-Nazaire;
- Une lettre de M. Joachim Simard, président du club Caribou-Conscrits demandant la négociation des droits de passage avec les propriétaires de lots concernés;
- Une invitation de la Table régionale de concertation des aînés du Saguenay-Lac-Saint-Jean à la Journée internationale des aînés 2016;
- Un accusé de réception du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports concernant la demande d'appui de l'Association des propriétaires du Lac Rouge;
- Une demande d'entretien hivernal de M. Denis Tremblay pour le déneigement du chemin du Tableau sur une distance de 2,6 kilomètres;
- Une demande de dérogation sur le bruit de L'Art Salé pour son évènement annuel « La Funéraille des Beaux Jours »;
- Une demande d'autorisation d'Aventure Rose-des-Vents afin de présenter un spectacle sur les berges du Fjord-du-Saguenay lors de l'activité de kayak de mer sous la pleine lune le vendredi 16 septembre prochain;
- Une demande d'autorisation d'Aventure Rose-des-Vents afin d'utiliser une partie du sentier du Quai menant au premier belvédère pour leur activité du 16 septembre;
- Une lettre de la Corporation nautique du Quai de Sainte-Rose-du-Nord qui dénonce l'entente entre Les Croisières du Fjord et la Municipalité de Sainte-Rose-du-Nord et désire renégocier celle-ci;
- Une demande de contribution financière de la Maison Isa, Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel (calacs);
- Une copie de projet de plan de localisation du futur site de traitement des eaux usées préparé et proposé par M. Frédéric Villeneuve, citoyen;

**167 12-09-2016 8) Rapport des comités**  
**Résolution 167-2016**

Mme Isabelle Michon-Campbell, conseillère responsable des loisirs et des aînés, présente les activités culturelles proposées par Mme Josée Beauchesne, agente culturelle et communautaire à la Municipalité. Elle explique que certaines activités auront lieu après l'école et d'autres lors de journées pédagogiques. Pour ce faire, elle demande un montant de 700 \$.

M. Guy Gauthier propose, appuyé par M. Richard Pedneault et résolu à l'unanimité d'approuver ladite dépense au montant de 700 \$.

**Rapport de l'inspecteur 9a)** Le rapport de l'inspecteur pour les mois d'août 2016 est déposé au conseil  
**Août 2016** avec le cumulatif depuis le début de l'année.

- 168 12-09-2016 9b) Adoption du règlement 268-2016 modifiant le code d'éthique et de déontologie des élus municipaux**  
*Règlement 268-2016* **Résolution 168-2016**

M. Guy Gauthier propose, appuyé par Mme Suzan Lecours et résolu à l'unanimité de procéder à l'adoption du règlement 268-2016 modifiant le code d'éthique et de déontologie des élus municipaux.

- 169 12-09-2016 9c) Adoption du règlement 269-2016 modifiant le code d'éthique et de déontologie des employés municipaux**  
*Règlement 269-2016* **Résolution 169-2016**

M. Richard Pedneault propose, appuyé par Mme Annie Girard et résolu à l'unanimité de procéder à l'adoption du règlement 269-2016 modifiant le code d'éthique et de déontologie des employés municipaux.

- 170 12-09-2016 9d) Adoption du règlement 270-2016 ayant pour objet la numérotation civique des immeubles et l'abrogation des règlements 53-1975, 61-1981 et 128-1998**  
*Règlement 270-2016* **Résolution 170-2016**

M. Richard Pedneault propose, appuyé par Mme Annie Girard et résolu à l'unanimité de procéder à l'adoption du règlement 270-2016 ayant pour objet la numérotation civique des immeubles et l'abrogation des règlements 53-1975, 61-1981 et 128-1998.

- 171 12-09-2016 9e) Paiement de la facture du Centre du camion Procam, réparation du camion Volvo 5 344,57 \$**  
**Résolution 171-2016**

Mme Annie Girard propose, appuyée par M. Guy Gauthier et résolu à l'unanimité de procéder au paiement de la facture du Centre du camion Procam pour la mise à niveau du camion Volvo utilisé pour le déneigement au montant de 5 344,57 \$.

- 172 12-09-2016 9f) Paiement de la facture de Éric Côté Sable et Gravier inc, pour les travaux de concassage de roc dans le chemin du Tableau 11 845,87 \$**  
**Résolution 172-2016**

M. Richard Pedneault propose, appuyé par Mme Isabelle Michon-Campbell et résolu à l'unanimité de procéder au paiement de la facture d'Éric Côté Sable et Gravier inc. Pour les travaux de concassage de roc dans le chemin du Tableau au montant de 11 845,87 \$.

- 173 12-09-2016 9g) Demande d'aliénation non agricole et de lotissement d'une partie du lot 8A, rang H, Canton de Saint-Germains pour l'augmentation de la superficie de 1 945.9 m<sup>2</sup> afin qu'elle soit conforme à la réglementation, soit 4 000 m<sup>2</sup>**  
**Résolution 173-2016**

➤ Considérant M. Martial Gauthier désire faire l'acquisition d'un terrain adjacent à sa résidence saisonnière (lot-8A, Rang H, Canton de Saint-

Germain) afin de se rendre conforme à la superficie minimale requise prévue au règlement de zonage;

- Considérant que le terrain est en milieu rocheux et boisé;
- Considérant que le terrain n'est pas propice à toute forme d'agriculture;
- Considérant que ce terrain fera partie des îlots déstructurés;
- Considérant que le lot visé est la propriété de M. Laval Villeneuve et que ce dernier a donné son accord en signant le formulaire requis;

Pour ces motifs, Mme Isabelle Michon-Campbell propose, appuyée par Mme Suzan Lecours et résolu à l'unanimité d'accepter la demande d'aliénation et de lotissement de M. Martial Gauthier afin que la superficie de sa propriété soit conforme à la réglementation d'urbanisme.

**174 12-09-2016 9h) Paiement de la facture de la MRC du Fjord pour la collecte sélective 2016 au montant de 7 670,61 \$**  
**Résolution 174-2016**

Mme Isabelle Michon-Campbell propose, appuyée par Mme Suzan Lecours et résolu à l'unanimité de procéder au paiement de la facture de la MRC du Fjord pour la collecte sélective 2016, au montant de 7 670,61 \$.

**175 12-09-2016 9i) Soumissions contrat d'entretien de certains chemins pour les saisons hivernales 2016-2017, 2017-2018 et 2018-2019**  
**Résolution 175-2016**

- Considérant que la Municipalité a demandé deux soumissions sur invitation pour l'entretien hivernal de certains chemins privés;
- Considérant qu'une seule soumission a été reçue soit celle de l'entreprise Miz-Tôt;
- Considérant que la soumission est la suivante :

Chemin du lac Neil, Lac Bouchard entrée des cèdres, Rives Est et Ouest	3 200 \$/km
Chemin du lac Rouge et une partie du chemin de L'Anse-à-la Mine	3 500 \$/km
- Considérant que la soumission est conforme et est valide pour trois ans;
- Considérant que les conseillers sont favorables à l'acceptation de la soumission déposée;

Pour ces motifs, Mme Suzan Lecours propose, appuyée par Mme Isabelle Michon-Campbell et résolu à l'unanimité d'octroyer ledit contrat de déneigement à l'entreprise Miz-Tôt au montant proposé.

- 176 12-09-2016 9j) Nomination d'un promoteur, M. Guy Gauthier, pour les mois de septembre, octobre et novembre**  
**Résolution 176-2016**

*Promoteur*

M. Richard Pedneault propose, appuyé par Mme Suzan Lecours et résolu à l'unanimité que M. Guy Gauthier, conseiller soit nommé promoteur pour les 3 prochains mois, soit septembre, octobre et novembre 2016. M. Guy Gauthier est également mandaté afin de remplacer M. Laurent Thibeault, maire, lors des séances de la MRC du Fjord, lorsque celui-ci ne peut être présent.

- 9k) Dépôt du rapport d'expertise sous-marine du Quai**

*Rapport d'expertise  
sous-marine  
du Quai*

Mme Maryse Girard, directrice générale et secrétaire-trésorière dépose le rapport d'expertise sous-marine du Quai municipal commandé par la Municipalité et préparé par l'entreprise Scaphandriers et Associés inc.

- 177 12-09-2016 7) Demande de contribution financière de M. Jules Savoie, directeur général de l'Association des plus beaux villages du Québec**  
**Résolution 177-2016**

- Considérant que M. Jules Savoie, directeur général de l'Association des plus beaux villages du Québec a envoyé une demande de contribution financière à la Municipalité dans un contexte de solidarité;
- Considérant que la demande vise à soutenir le village de Amatrice en Italie à la suite du tremblement de terre qui a détruit la totalité du village;
- Considérant que la Municipalité de Sainte-Rose-du-Nord est membre de l'Association des plus beaux village et est solidaire à la cause;

Pour ces motifs, Mme Isabelle Michon-Campbell propose, appuyée par Mme Suzan Lecours et résolu à l'unanimité de verser une contribution financière au montant de 250 \$.

- 178 12-09-2016 7) Demande d'autorisation du comité du Party de chasse pour l'utilisation du terrain du Pavillon de la Montagne et dérogation sur le bruit, le samedi 22 octobre**  
**Résolution 178-2016**

- Considérant que le comité du Party de chasse organise l'activité *Party de chasse 2016* le samedi 22 octobre 2016;
- Considérant que le comité organisateur désire tenir l'évènement au Pavillon de la Montagne et qu'il a besoin du terrain pour le montage du chapiteau;
- Considérant que le comité demande au Conseil municipal une dérogation sur le bruit pour la soirée du 22 octobre et ce, jusqu'à 3 h du matin;

Pour ces motifs, Mme Isabelle Michon-Campbell propose, appuyée par Mme Suzan Lecours et résolu à l'unanimité d'autoriser le comité du Party de chasse à utiliser le terrain du Pavillon de la Montagne afin que l'activité ait lieu et d'accepter la demande de dérogation pour le samedi 22 octobre jusqu'à 3 h du

matin en diminuant la « *base* » le plus possible après 22 h. Cette résolution ne dispense pas le comité organisateur de toute autre autorisation ou permis requis.

**179 12-09-2016 7) Entretien d'hiver, chemin du Tableau, 2,6 kilomètres par M. Denis Tremblay  
Résolution 179-2016**

- Considérant que, pour une troisième année, M. Denis Tremblay demande l'autorisation au Conseil de déneiger la partie du chemin du Tableau à partir du numéro civique 300 sur une distance de 2,6 kilomètres;
- Considérant que M. Denis Tremblay déposera les documents exigés suivants :
  - ✓ Preuve d'assurance responsabilité de 2 000 000 \$;
  - ✓ Description du véhicule utilisé pour l'entretien.

Pour ces motifs, Mme Suzan Lecours propose, appuyée par Mme Isabelle Michon-Campbell et résolu à l'unanimité d'autoriser M. Tremblay à déneiger une partie du chemin du Tableau sur une distance de 2,6 kilomètres à partir du numéro civique 300. M. Laurent Thibeault, maire et Mme Maryse Girard, directrice générale et secrétaire-trésorière sont autorisés à signer un contrat avec M. Tremblay.

**180 12-09-2016 7) Demande de dérogation sur le bruit de l'Art Salé pour son évènement annuel  
« La Funéraille des beaux jours »  
Résolution 180-2016**

- Considérant que l'Art Salé organise l'activité « *La Funéraille des beaux jours* » le samedi 8 octobre 2016;
- Considérant que l'organisme demande au Conseil municipal une dérogation sur le bruit pour la soirée du 8 octobre et ce, jusqu'à 3 h du matin;
- Considérant que le Conseil est favorable à la tenue de cette activité et accepte la demande de dérogation jusqu'à 3 h du matin;

Pour ces motifs, Mme Suzan Lecours propose, appuyée par M. Guy Gauthier et résolu à l'unanimité d'accepter la demande de dérogation pour le samedi 8 octobre jusqu'à 3 h du matin. Cette résolution ne dispense pas l'organisme de toute autre autorisation ou permis requis.

**181 12-09-2016 7) Demande d'autorisation d'Aventure Rose-des-Vents pour présenter un spectacle sur les berges du Fjord-du-Saguenay le vendredi 16 septembre 2016  
Résolution 181-2016**

- Considérant qu'Aventure Rose-des-Vents organise une sortie en kayak de mer sous la pleine lune le vendredi 16 septembre 2016 (remis au lendemain en cas de pluie);
- Considérant que l'entreprise souhaite présenter un spectacle musical sur les berges du Fjord-du-Saguenay sous la hauteur des eaux;

- Considérant que le Conseil est favorable à et ladite demande d'autorisation et la tenue de cette activité ;

Pour ces motifs, Mme Suzan Lecours propose, appuyée par M. Guy Gauthier et résolu à l'unanimité d'accepter ladite demande d'autorisation telle que présentée.

**182 12-09-2016 7) Demande d'utilisation d'Aventure Rose-des-Vents d'une partie du sentier du Quai pour la présentation d'un spectacle sur les berges du Fjord-du-Saguenay le vendredi 16 septembre 2016**  
**Résolution 182-2016**

- Considérant qu'Aventure Rose-des-Vents organise une sortie en kayak de mer sous la pleine lune le vendredi 16 septembre 2016 (remis au lendemain en cas de pluie);
- Considérant que l'entreprise souhaite présenter un spectacle musical et que, techniquement, il serait plus simple d'utiliser une partie du sentier du Quai qui mène au premier belvédère;
- Considérant que la demande implique que quatre musiciens seront présents dans cette partie de sentier entre 20h45 et 21h45;
- Considérant que le Conseil est favorable à et ladite demande d'utilisation et la tenue de cette activité ;

Pour ces motifs, M. Guy Gauthier propose, appuyée par Mme Suzan Lecours et résolu à l'unanimité d'accepter ladite demande d'autorisation telle que présentée.

**183 12-09-2016 7) La Corporation nautique du Quai dénonce l'entente entre Les Croisières du Fjord et la Municipalité de Sainte-Rose-du-Nord**  
**Résolution 183-2016**

- Considérant que l'entente actuelle entre Les Croisières du Fjord Saguenay inc. et la Municipalité est effective depuis le 2 février 2010 et vient à échéance le 31 décembre 2016;
- Considérant que Les Croisières du Fjord Saguenay inc. changeront de main;
- Considérant qu'une nouvelle entente devrait être négociée avec les nouveaux propriétaires;
- Considérant que l'entreprise souhaite présenter un spectacle musical et que, techniquement, il serait plus simple d'utiliser une partie du sentier du Quai qui mène au premier belvédère;
- Considérant qu'il est prévu à l'entente qu'advenant la cession ou la vente, l'entente se renouvellerait comme telle;
- Considérant qu'il y a lieu de rediscuter ou changer certains aspects de l'entente;

Pour ces motifs, M. Richard Pedneault propose, appuyé par Mme Annie Girard et résolu à l'unanimité de dénoncer l'entente et de procéder à la négociation de cette dernière.

**184 12-09-2016 7) Demande de soutien financier de la Maison Isa**  
**Résolution 184-2016**

- Considérant que la Maison Isa, Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel (Calacs) vient en aide aux femmes et adolescentes de 14 ans et plus ayant subi des agressions à caractère sexuel, ainsi qu'à leurs proches;
- Considérant que la Maison Isa sollicite notre soutien financier du montant de notre choix;
- Considérant que le Conseil municipal désire verser un montant à l'organisme de bienfaisance;

Pour ces motifs, Mme Suzan Lecours propose, appuyée par Mme Isabelle Michon-Campbell et résolu à l'unanimité de verser une aide financière de 200 \$ à la Maison Isa.

**185 12-09-2016 12) Levée de la séance**  
**Résolution 185-2016**

M. Richard Pedneault, conseiller, propose de lever la présente à 20 h 06.

---

Maryse Girard  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

---

Laurent Thibeault, maire